

BULLETIN

DU

Musée royal d'Histoire
naturelle de Belgique

Tome XIV, n° 43.

Bruxelles, juillet 1938.

MEDEDEELINGEN

VAN HET

Koninklijk Natuurhistorisch
Museum van België

Deel XIV, n° 43.

Brussel, Juli 1938.

CONTRIBUTION A LA CONNAISSANCE DES HELMINTHES DES POISSONS DE LA CÔTE BELGE,

par Stanislaw MARKOWSKI (Varsovie).

Les poissons qui ont fourni les parasites faisant l'objet de cette note ont été capturés dans la région méridionale de la Mer du Nord, entre les 51° et 53° de latitude Nord. A ces collections on a aussi joint deux échantillons recueillis par Monsieur le Professeur Dr. G. GILSON dans la Mer d'Irlande, aux environs de « Smalls » (1). Dans la partie systématique de ce travail j'indique l'emplacement exact de la provenance de ce matériel, suivant les espèces des parasites étudiés.

Les matériaux très abondants qui ont été mis à ma disposition n'ont pu être étudiés que partiellement ; car, à mon grand regret, plusieurs échantillons ont subi une macération qui les a rendus méconnaissables. Les matériaux que j'ai déterminés provenaient de 199 exemplaires de poissons, appartenant aux Sélaciens et aux Téléostéens et représentant 20 espèces dont 5 de Sélaciens et 15 de Téléostéens. La liste ci-après indique les espèces des poissons étudiés.

(1) Ces matériaux ont été recueillis dans la Mer du Nord au cours des années 1901-1913, 1922-1923, 1927, 1932-1934 ; dans la Mer d'Irlande en 1934.

Liste des poissons examinés.

CHONDRICHTHYES.

Fam. CARCHARIIDAE.

1. *Mustelus vulgaris* MÜLL. et HENLE.

Fam. RAJIDAE.

2. *Raja clavata* L.
3. *Raja batis* L.
4. *Raja rubus* CUVIER.
5. *Raja* spec.

OSTEICHTHYES.

Fam. CLUPEIDAE.

6. *Clupea harengus* L.

Fam. GADIDAE.

7. *Gadus aeglefinus* L.
8. *Gadus morrhua* L.

Fam. TRACHINIDAE.

9. *Trachinus draco* L.

Fam. PLEURONECTIDAE.

10. *Pleuronectes flesus* L.
11. *Pleuronectes platessa* L.

Fam. RHOMBIDAE.

12. *Rhombus maximus* L.
13. *Rhombus laevis* (RONDELETI).

Fam. BOTHIDAE.

14. *Arnoglossus laterna* WALB.

Fam. SOLEIDAE.

15. *Solea vulgaris* QUENS.

Fam. TRIGLIDAE.

16. *Trigla hirundo* BLOCH.

Fam. COTTIDAE.

17. *Cottus scorpius* L.

Fam. CYCLOPTERIDAE.

18. *Cyclopterus lumpus* L.

Fam. LIPARIDIDAE.

19. *Liparis vulgaris* FLEM.

Fam. ZEIDAE.

20. *Zeus faber* L.

L'étude de tout ce matériel m'a démontré l'existence de 9 espèces de Plathelminthes appartenant aux Trématodes (1 espèce) et aux Cestodes (8 espèces). Ces parasites ont été constatés dans les espèces des poissons signalées dans le tableau de la page 4.

A cette liste manquent quelques exemplaires de Cestodes qui ne pouvaient pas être déterminés exactement, soit à cause d'un développement incomplet de leur complexe génital, soit à cause d'une macération avancée rendant l'analyse anatomique bien douteuse. J'ai déterminé ces formes comme *Bothriocephalus* spec.? (juv.) et *Bothriocephalus scorpii* ?. Ces échantillons n'avaient, d'ailleurs, à mon avis, pas de valeur scientifique appréciable.

Toutes les espèces énumérées de Cestodes étaient déjà notées pour la faune de Belgique par P. J. VAN BENEDEN (2). Pour la plupart ce sont les formes communes. L'unique représentant de Trématodes que j'ai trouvé dans ces matériaux, *Hemiurus ocreatus*, est aussi un parasite très commun du Hareng; on le retrouve dans plusieurs mers.

Parmi les Cestodes, *Abothrium gadi* et *Bothriocephalus scorpii* attirent notre attention. Dans le matériel examiné *Abothrium gadi* s'est trouvé chez *Raja batis*, *Raja rubus* et *Raja* spec., et *Bothriocephalus scorpii* chez *Raja clavata*. La possibilité d'une erreur dans les étiquettes mise à part, nous devons considérer ces faits avec beaucoup de circonspection. Car, à ma connaissance, il existe une spécificité bien prononcée des espèces de

Les Vers Cestoïdes ou Acotyles. — Mém. Acad. Roy. Belg., 1850, Bruxelles.

Recherches sur les vers intestinaux. Suppl. C. R. Acad. de Sc. Paris, Poissons des Côtes de Belgique, leurs parasites et leurs com-
— Mém. Acad. Roy. Belg., vol. 38, 1870.

LISTE DES POISSONS ET DES PARASITES.

Nom du poisson.	Nombre de poissons examinés.	Nom du parasite.	Nombre de cas de contamination.
<i>Mustelus vulgaris</i>	8	<i>Anthobothrium cornucopia</i> <i>Orygmatobothrium musteli</i> <i>Phyllobothrium lactuca</i> <i>Calliobothrium leuckarti</i>	5 3 3 3
<i>Raja clavata</i>	19	<i>Echeneibothrium variabile</i> <i>Bothriocephalus scorpii</i>	1 18
<i>Raja batis</i>	1	<i>Abothrium gadi</i>	1
<i>Raja rubus</i>	5	<i>Grillotia erinacea</i> <i>Abothrium gadi</i>	1 4
<i>Raja spec.</i>	1	<i>Abothrium gadi</i>	1
<i>Clupea harengus</i>	13	<i>Hemiurus ocreatus</i>	13
<i>Gadus aeglefinus</i>	4	<i>Abothrium gadi</i>	4
<i>Gadus morrhua</i>	5	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	5
<i>Trachinus draco</i>	6	<i>Abothrium gadi</i> <i>Bothriocephalus scorpii</i>	1 5
<i>Pleuronectes flesus</i>	8	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	8
<i>Pleuronectes platessa</i>	1	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	1
<i>Rhombus maximus</i>	33	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	33
<i>Rhombus laevis</i>	10	<i>Abothrium gadi</i> <i>Bothriocephalus scorpii</i>	3 7
<i>Arnoglossus laterna</i>	50	<i>Bothriocephalus scorpii</i> <i>Scolex pleuronectis</i>	50 3
<i>Solea vulgaris</i>	24	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	24
<i>Trigla hirundo</i>	4	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	4
<i>Cottus scorpius</i>	2	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	2
<i>Cyclopterus lumpus</i>	1	<i>Scolex pleuronectis</i>	1
<i>Liparis vulgaris</i>	3	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	
<i>Zeus faber</i>	1	<i>Bothriocephalus scorpii</i>	

Cestodes parasites chez les Sélaciens et les Téléostéens. La faune helminthologique de ces deux sous-classes de Poissons est sensiblement différente. Il faut donc admettre que les Cestodes de ces deux espèces, trouvés dans les Raies, ont été avalés avec les poissons dont ces Raies se nourrissent habituellement.

La plupart des Cestodes que j'ai déterminés appartiennent aux stades intestinaux, parasitant dans leurs hôtes définitifs, à l'exception de *Scolex pleuronectis*, forme larvaire, apparaissant aussi dans l'intestin de plusieurs espèces de Poissons. J'ai souvent trouvé cette larve adhérant aux strobilas du *Bothriocephalus scorpii*. Dans certains cas le nombre de ces larves était si considérable qu'elles faisaient l'impression d'épines recouvrant la strobila.

En examinant la liste des poissons et de leurs parasites, nous arrivons à conclure que le Cestode le plus fréquent, tant par le nombre d'individus parasitant dans le même hôte que par le nombre d'espèces contaminées, est *Bothriocephalus scorpii*. Sur 20 espèces examinées, on l'a trouvé chez 13. Nous avons à souligner ici le fait bien intéressant que *Bothriocephalus scorpii*, si commun chez *Pleuronectes flesus* de la Mer du Nord, n'est qu'un parasite très rare chez le même poisson des eaux polonaises de la Baltique. Ce fait est d'autant plus intéressant que le même parasite est également fréquent dans ces deux mers chez *Rhombus maximus*, tant par le nombre de cas de contamination que par le nombre d'individus infestant le tractus intestinal de ce poisson.

En comparant le nombre de Cestodes adultes apparaissant chez les Sélaciens et les Téléostéens, nous constatons, en nous basant sur ce matériel, que le nombre d'espèces habitant le tube digestif est de beaucoup plus considérable chez les Sélaciens que chez les Téléostéens.

Chez *Mustelus vulgaris* j'ai constaté l'apparition simultanée de trois espèces différentes (*Orygmatobothrium musteli*, *Phyllobothrium lactuca*, *Anthobothrium cornucopia* ou *Calliobothrium leuckartii*). Chez les Téléostéens, au contraire, je ne trouvais dans un seul poisson qu'une seule espèce de parasite, à l'exception des cas peu nombreux où par exemple à côté de *Bothriocephalus scorpii* apparaissait la forme larvaire *Scolex pleuronectis*.

Je dois les matériaux qui m'ont servi pour cette note à l'aimable envoi de la Direction du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique que je remercie profondément pour cet acte de confiance.

TREMATODA.

Fam. HEMIURIDAE.

Hemiurus ocreatus (Molin 1863).

Hôte : *Clupea harengus*.

Localités : près de Gravelinès, I. 1934 ; entre Gravelines et Calais en dehors des eaux territoriales, I. 1934 ; S.-E. du West-Hinder, XII. 1933 ; près du Cap Gris-Nez, I. 1934 ; N.-W 1/2 W. du West-Hinder à 30 milles d'Ostende, XI. 1933 ; à 12 milles à l'Ouest du West-Hinder, XII. 1933 ; Calais (côte française), I. 1933 ; entre Calais et Gravelines, en dehors de la limite, XII. 1933. Mer d'Irlande : « Smalls », IX. 1934.

CESTODA.

Fam. EUTETRARHYNCHIDAE.

Grillotia erinacea (v. Bened. 1858).

Hôte : *Raja rubus*.

Localité : Ostende, IV. 1904.

Fam. PHYLLOBOTHRIDAE.

Anthobothrium cornucopia v. Bened. 1850.

Hôte : *Mustelus vulgaris*.

Localité : de 51° 16' 40" N. - 2° 47' E. à 51° 16' N. - 2° 37' E., VIII. 1906 ; en dehors du Trapegeerbank, jusque devant Nieuport, IV. 1910 ; dans le Potje, depuis La Panne jusqu'à Oostduinkerke,, IV. 1908 ; dans le Potje, devant La Panne, VI. 1908 ; du S. S. E. phare d'Ostende jusqu'à l'église de Wenduyn, IV. 1910 ; de 51° 33' N. - 3° 13' 30" E. à 51° 16' N. - 3° 18' 30" E., IX. 1906.

Echeneibothrium variabile v. Bened. 1850.

Hôte : *Raja clavata*.

Localité : de 51° 21' 38" N. - 2° 29' 05" E. à 51° 23' 44" N. 2° 33' 30" E.

Orymatobothrium musteli (v. Bened. 1850).

Hôte : *Mustelus vulgaris*.

Localité : de 51° 15' 35'' N. - 2° 42' 45'' E. à 51° 2' 20'' N. - 2° 48' E., X. 1908 ; dans le Potje, depuis La Panne jusqu'à Oostduinkerke, IV. 1908 ; du S. S. E. phare d'Ostende jusqu'à l'église de Wenduine, IV. 1910.

Phyllobothrium lactuca v. Bened. 1849.

Hôte : *Mustelus vulgaris*.

Localité : en dehors du Trapegeerbank, jusque devant Nieuport, IV. 1910 ; dans le Potje, depuis La Panne jusqu'à Oostduinkerke, IV. 1908 ; de 51° 33' N. - 3° 13' 30'' E. à 51° 16' N. - 3° 18' 30'' E., IX. 1906.

Fam. ONCHOBOTHRIDAE.

Calliobothrium leuckarti v. Bened. 1850.

Hôte : *Mustelus vulgaris*.

Localité : de 51° 33' N. - 3° 13' 30'' E. à 51° 16' N. - 3° 18' 30'' E., IX. 1906 ; du S.-S.-E. phare d'Ostende jusqu'à l'église de Wenduine.

Fam. AMPHICOTYLIDAE.

Abothrium gadi v. Bened. 1871.

Hôtes : *Raja batis*, *Raja rubus*, *Raja spec.*, *Gadus aeglefinus*, *Trachinus draco*, *Rhombus laevis*.

Localité : Ostende, IV, IX et XI. 1904 ; 1901.

Fam. PTYCHOBOTHRIDAE.

Bothriocephalus scorpii (Müll. 1776).

Hôtes : 1) *Raja clavata*, 2) *Gadus morrhua*, 3) *Trachinus draco*, 4) *Pleuronectes platessa*, 6) *Rhombus maximus*, 7) *Rhombus laevis*, 8) *Arnoglossus laterna*, 9) *Solea vulgaris*, 10) *Trigla hirundo*, 11) *Cottus scorpius*, 12) *Liparis vulgaris*, 13) *Zeus faber*.

Localités : 1) Ostende, XI. 1903 ; X. 1904 ; I, II. 1905.

2) Ostende, VIII, IX, X. 1904.

3) Ostende, X, XII. 1903 ; IX, X. 1904.

4) Ostende, X. 1904 ; VI. 1906.

5) Ostende, X. 1904.

6) Ostende, V. 1902 ; XII. 1903 ; VIII-X, XII. 1904 ; de $51^{\circ} 24' N.$ - $1^{\circ} 50' E.$ à $51^{\circ} 31' N.$ - $1^{\circ} 59' E.$, V. 1906 ; dans le Westdiep du phare de Nieuport S. jusqu'à La Panne, SqW., VI. 1909 ; dans le Potje, devant La Panne, VI. 1908 ; d'Ostende S.EqE. à Nieuport S.1/4E., IX. 1904 ; de 500 mètres N.-E. de $51^{\circ} 10' N.$ - $2^{\circ} 36' E.$ à $51^{\circ} 8' N.$ - $2^{\circ} 35' E.$, X. 1904 ; de $51^{\circ} 53' 30'' N.$ - $3^{\circ} 33' E.$ à $52^{\circ} 3' N.$ - $3^{\circ} 43' E.$, XI. 1904.

7) tout près de la côte, depuis Nieuport-phare jusqu'à Coxyde, VII.1907 ; dans le Potje, devant La Panne jusqu'à Oostduinkerke, V. 1909 ; dans le Westdiep, depuis le phare de Nieuport SqE. jusqu'à La Panne S., V. 1909 ; église de Middelkerke S.-S.E., jusqu'à l'église de Coxyde, S. ; hors du banc de Nieuport, VI. 1911.

8) de Spanjaardsduin SqE. jusqu'à l'église de Middelkerke, S.-S.-E., IX. 1913 ; depuis le travers du port d'Ostende jusqu'à Breedenegeat, dans les eaux territoriales, V. 1905 ; d'Ostende S.-S.-E. jusqu'à Raverzijde (feux alignés), VI. 1905 ; au large du bateau-phare Wandelaar, VI. 1911 ; devant Middelkerke jusqu'en face de la bouée du Stroombank, V. 1908 ; de Breedene, église S.-S.-E. jusqu'à Ostende, phare S.-E., V. 1908 ; dans le Westdiep, phare de Nieuport, jusqu'à La Panne, V. 1909 ; Ostende S.-S.-E. jusqu'à Wenduyne SqSE, V.1907 ; de $51^{\circ} 8' 30'' N.$ - $2^{\circ} 32' 30'' E.$ à $51^{\circ} 9' N.$ - $2^{\circ} 37' 30'' E.$, VI. 1905 ; devant Raverzijde jusqu'en face de Lombardzijde S., VI. 1906 ; dans le Westdiep, depuis le phare de Nieuport SqE. jusqu'à La Panne S., V. 1909 ; du S. du phare d'Ostende jusque S.-S.-W. de Coq, VI.1907 ; du SqSE du phare d'Ostende jusqu'au S. de Lombardzijde, V. 1907 ; phare de Nieuport SqW. jusqu'en face de Mariakerke S.-S.-W., V. 1911 ; tour de l'église de Nieuport un peu à l'Est du nouveau phare de Nieuport, IX. 1904 ; depuis la limite française jusqu'à Coxyde, près de l'Estran, VII. 1907 ; de $51^{\circ} 18' N.$ - $2^{\circ} 45' E.$ à $51^{\circ} 13' N.$ - $2^{\circ} 41' E.$, IX, 1904 ; Lat. $51^{\circ} 38' N.$ Long. $2^{\circ} 42' E.$, XI. 1904 ; devant Westende jusque devant Ostende, IV. 1911 ; devant Ostende jusqu'en face de Middelkerke, V. 1906 ; Le Coq « Villa Christiane » jusqu'au phare d'Ostende E.-S.-E., VII. 1909 ; phare d'Ostende SqE. jusqu'à l'église de Middelkerke, VIII. 1913 ; de $51^{\circ} 30'' N.$ - $2^{\circ} 12' E.$ à $51^{\circ} 16' N.$ - $2^{\circ} 37' E.$, VIII.

1906; de 51° 23' 30'' N. - 2° 52' E. à 51° 24' N. - 3° E., VIII, 1909; de 51° 24' 30'' N. - 2° 55' E. à 51° 21' N. - 2° 50' E., IX, 1908; de 51° 17' 35'' N. - 2° 39' 40'' E. à 51° 20' N. - 2° 38' E., VIII, 1905; de 51° 33' N. - 3° 8' E. à 51° 38' 30'' N. - 3° 10' 30'' E., VIII, 1905; de 51° 32' N. - 3° 7' E. à 51° 29' N. - 3° 05' E., VIII, 1909; d'en face de Westende à 51° 11' 40'' N. - 2° 37' E., V, 1906; de 51° 14' 05'' N. - 2° 39' 30'' E. à 51° 15' N. - 2° 43' 35'' E., VI, 1905; de 51° 15' 35'' N. - 2° 42' 45'' E. à 51° 21' 20'' N. - 2° 48' E., X, 1908; 51° 21' 30'' N. - 2° 42' E., VIII, 1908; d'Ostende SqW. 9 1/2 milles à 51° 25' 30'' N. - 2° 49' 30'' E., IX, 1904; de 52° 3' N. - 3° 43' E. à 52° 4' N. - 3° 28' E., XI, 1904; de 51° 17' N. - 2° 41' 30'' E. à 51° 19' N. - 2° 43' 30'' E., IX, 1907; 51° 17' 35'' N. - 2° 39' 40'' E. à 51° 20' N. - 2° 38' E., VIII, 1905; de 52° 04' N. - 2° 46' E. à 52° 10' N. - 2° 55' E., VIII, 1904; intérieur du banc d'Ostende à 51° 16' N. - 2° 45' E., IX, 1904; de 51° 10' N. - 2° 39' E. à 51° 08' N. - 2° 32' E., V, 1904; de 51° 21' 45'' N. - 2° 46' E. à 51° 25' N. - 2° 53' E., V, 1906; de 51° 21' N. - 3° 03' E. à sur le Kwinte Bank, V, 1906; de 51° 20' N. - 2° 47' E. à 51° 20' 30'' N. - 2° 40' E., IX, 1904; Lat. 51° 31' N.; Long. 3° 19' 10'' E., V, 1904; de 51° 18' N. - 2° 38' E. à 51° 14' 30'' N. - 2° 34' E., VI, 1908; entre le Kwinte et le bank de Middelkerke, VIII, 1904; entre le Kwinte bank et le Smal bank, VI, 1903; de 51° 18' N. - 2° 44' 30'' E. à 51° 21' 30'' N. - 2° 51' 30'' E., IX, 1906; église de Wenduyn S. jusqu'à l'église de Mariakerke SqW., V, 1910; de la bouée de Wenduyn E.-S.-E. - Ostende SqSW. - Wandelaar E. N.-E. - au Phare d'Ostende SqSE. - bouée E. du banc de Wenduyn SWqW - Leffinghe SqSW, VIII, 1923; sur le banc de Wenduyn, depuis Raverzijde jusque par le travers de la brèche de Breedene, VII, 1927.

9) Ostende, Heyst, Blankenberghe, XII, 1903; VII-X, XII, 1904; I, II, 1905; devant Spanjaardsduin jusque devant Ostende, Estacade E., VII, 1910; Lat. de 51° 19' N. à 51° 20' N.; Long. 3° E., VI, 1901; de 51° 18' 55'' N. - 2° 48' 40'' E. à 51° 20' 45'' N. - 2° 49' 50'' E., VI, 1912; de 51° 21' N. - 2° E. à 51° 04' N. - 2° 01' E., X, 1910; de 51° 23' 30'' N. - 2° 44' 25'' E. à 51° 28' 25'' N. - 2° 43' 45'' E., VI, 1913.

10) Ostende, XII, 1903; X, 1904.

11) de Breedene, église S.-S.-E. jusqu'à Ostende, phare S.-E., V, 1908; phare d'Ostende S.-S.-E. jusque devant la brèche de Breedene, V, 1912.

12) le phare d'Ostende S.-S.-E. jusqu'au phare de Nieuport SqW., V, 1910; devant Middelkerke jusque en face de la bouée du

Stroombank, V. 1906; S. du feu de Raverzijde jusque Sq S.E. du Palace Hôtel d'Ostende, XII. 1906.

13) Ostende, X. 1904.

LARVAE.

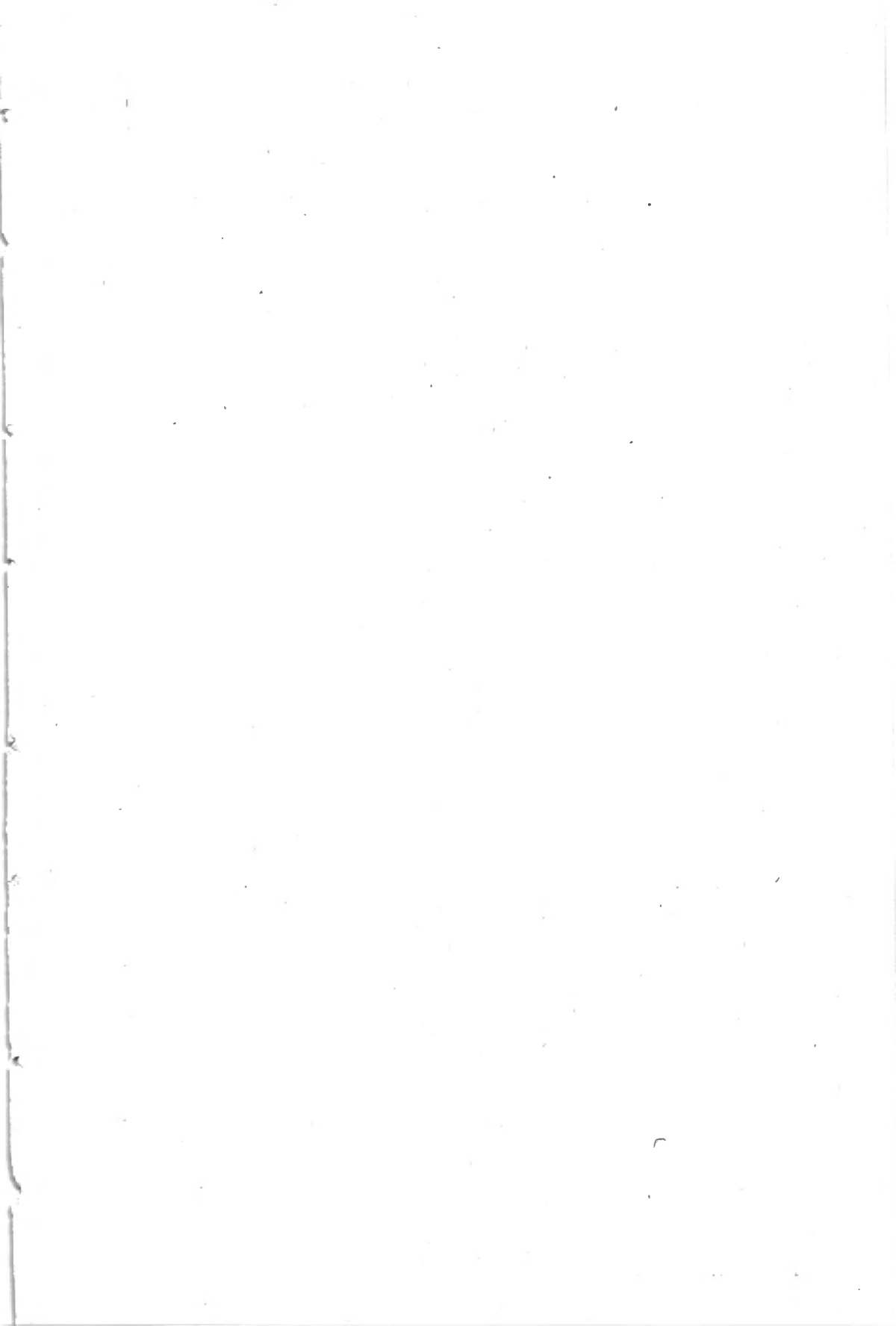
Scolex pleuronectis Müll 1788.

Hôtes: 1) *Arnoglossus laterna*; 2) *Cyclopterus lumpus*.

Localités: 1) de 51° 17' 35'' N. - 2° 39' 40'' E. à 51° 20' N. - 2° 38' E. VIII. 1905; de 52° 04' N. - 2° 46' E. à 52° 10' N. - 2° 55' E., VIII. 1904; de 51° 20' 45'' N. - 2° 43' 30'' E. à 51° 18' 10'' N. - 2° 43' 30'' E., VIII. 1905.

2) sur le banc de Middelkerke, en face de Middelkerke, bateau O. 74, IV. 1922.

*Institut de Zoologie de l'Université
Józef Pilsudski, à Warszawa.*



GOEMAERE, Imprimeur du Roi, Bruxelles.